

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 19. Dezember 1961.

Der Präsident: **Vaterlaus**

Der Protokollführer: **F. Weber**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:
Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 19. Dezember 1961.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

Ch. Oser

5900

Bundesbeschluss

über

die Lieferung von Milchprodukten an internationale Hilfswerke in den Jahren 1962 und 1963

(Vom 12. Dezember 1961)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 15. September 1961¹⁾,
beschliesst:

Art. 1

Der Bundesrat wird ermächtigt, internationalen Hilfswerken während der Jahre 1962 und 1963 schweizerische Milchprodukte bis zum Betrage von insgesamt 8 Millionen Franken unentgeltlich zur Verfügung zu stellen.

¹⁾ BB1 1961, II, 429.

Art. 2

Der jährliche Kreditbedarf ist in den Voranschlag einzustellen.

Art. 3

Dieser Beschluss ist nicht allgemeinverbindlich und tritt sofort in Kraft.
Der Bundesrat ist mit seinem Vollzug beauftragt.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 5. Dezember 1961.

Der Präsident: **Vaterlaus**

Der Protokollführer: **F. Weber**

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 12. Dezember 1961.

Der Präsident: **Bringolf**

Der Protokollführer: **Ch. Oser**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:
Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 12. Dezember 1961.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

Ch. Oser

Bundesbeschluss über die Lieferung von Milchprodukten an internationale Hilfswerke in den Jahren 1962 und 1963 (Vom 12. Dezember 1961)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1961
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	52
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	30.12.1961
Date	
Data	
Seite	1369-1370
Page	
Pagina	
Ref. No	10 041 574

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.